

ერთის მხრივ სსიპ საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნული ცენტრი - „საქპატენტი“ (შემდგომში შემსყიდველი) წარმოდგენილი მისი იურიდიული და საერთაშორისო ურთიერთობების დეპარტამენტის უფროსის მოვალეობის შემსრულებლის ქეთევან კილაძის სახით და მეორეს მხრივ იურიდიული ფირმა „Sorainen“-ის წარმომადგენლის კაუპო ლეპასეპი (მმართველი პარტნიორი) (შემდგომში მიმწოდებელი) ვთანხმდებით მასზედ, რომ სახელმწიფო შესყიდვის 2018 წლის 22 ნოემბრის N133 ხელშეკრულების თანახმად მიმწოდებელმა შეასრულა მის მიერ ნაკისრი ვალდებულება, კერძოდ მიმწოდებლის მიერ მომზადდა და გაიგზავნა გამაფრთხილებელი წერილი (cease and desist letters) კომპანიის „სია პარკ მვ“ გაცოტრების მმართველთან, სასაქონლო ნიშანთან - „Kindzmarauli“ (რეგ. N45795) დაკავშირებით.

გაწეული მომსახურების ღირებულება განსაზღვრულია დეტალურად წარმოდგენილ ინვოისში და შეადგენს 250 (ორასორმოცდაათ) ევროს.

ხელმოწერები

ქეთევან კილაძე იურიდიული და საერთაშორისო ურთიერთობების დეპარტამენტის უფროსის მოვალეობის შემსრულებელი მცხეთა, საქართველო თარიღი 19.12.2018

კაუპო ლეპასეპი მმართველი პარტნიორი ესტონეთის რესპუბლიკა, ქ. ტალინი თარიღი-----

We the undersigned - National Intellectual Property Center of Georgia - SAKPATENTI represented by its Acting Head of Legal and International Affairs Department - Ketevan Kiladze hereinafter – the “Purchaser” on the one hand and the Law firm „Sorainen” represented by its managing partner Kaupo Lepasepp hereinafter the “Provider”, agree that according to the State Procurement Agreement N 133 from November 22, 2018 the Provider fulfilled its obligation, namely the provider prepared and sent cease and desist letter to the SIA Park MV bankruptcy trustee regarding the trademark „Kindzmarauli” (Reg. N45795).

The value of the provided service is defined in detail in the presented invoice and is 250 (two hundred fifty) Euro.

Signatures

Ketevan Kiladze Acting Head of Legal and International Affairs Department

Mtskheta, Georgia Date-----

Kaupo Lepasepp Managing Partner

Estonia, Tallinn Date-----

19 DEC 2018

წ.წ. კ. ლეპასეპი  
+ ნ. თ. ს. კილაძე  
300  
24.12.18

INVOICE 3995/18EE



Issue date 18.12.2018  
 Due date 01.01.2019

Sakpatenti  
 Ketevan Kiladze  
 5 Antioch Str.  
 Mtskheta 3300  
 Georgia

Legal consultation: 18-48700-001 Claiming invalidation of trademarks  
 Cease and desist letters

	(EUR)	Neto	VAT	TOTAL
Fixed fee	(EUR)	250,00		
Subtotal		250,00	0,00 (0%)	250,00

<b>TOTAL</b>	<b>(EUR)</b>	<b>250,00</b>	<b>0,00</b>	<b>250,00</b>
--------------	--------------	---------------	-------------	---------------

(EUR) Amount due 250,00

The payer pays all bank transfer expenses. Payment must contain reference to invoice No. 3995/18EE

Remarks

The invoice is issued electronically and is valid without signature.  
 VAT is payable on reverse charge mechanism based on Articles 44 and 196 of Directive 2006/112/EC  
 Late payment interest 18% p.a.

Bank details

Company: Advokaadibüroo SORAINEN AS  
 Reg no: 10876331  
 VAT no: EE100777673  
 Bank: Swedbank AS  
 Bank address: Liivalaia 8, 15040 Tallinn, Estonia  
 IBAN: EE592200221019758083  
 SWIFT: HABAE2X

Kaupo Lepasepp  
 Partner